211. KINH ÐAÏI CAÂU-HY-LA1

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Phaät du hoùa taïi thaønh Vöông xaù, trong röøng Truùc, vöôøn Ca-lan-ña.

Baáy giôø Toân giaû Xaù-leâ Töû vaøo luùc xeá töø tónh toïa daäy, ñi ñeán choã Toân giaû Ñaïi Caâu- hy-la2, chaøo hoûi nhau xong roài ngoài xuoáng moät beân.

Toân giaû Xaù-leâ Töû noùi raèng:

“Naøy Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, toâi coù ñieàu muoán hoûi, Hieàn giaû nghe cho chaêng? Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp raèng:

“Thöa Toân giaû Xaù-leâ Töû, muoán hoûi xin cöù hoûi, toâi nghe xong seõ suy nghó.” Toân giaû Xaù-leâ Töû hoûi raèng:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, baát thieän, ñöôïc noùi laø baát thieän; baát thieän caên, ñöôïc noùi laø baát thieän caên. Theá naøo laø baát thieän? Theá naøo laø baát thieän caên?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Thaân aùc haønh, khaåu vaø yù aùc haønh, ñoù laø baát thieän vaäy. Tham, nhueá, si, ñoù laø baát thieän caên vaäy. Ñoù laø baát thieän vaø baát thieän caên.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Hay thay! Laønh thay! Hieàn giaû Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong, hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Caâu-hy-la, thieän, ñöôïc noùi laø thieän; thieän caên, ñöôïc noùi laø thieän caên. Theá naøo laø thieän? Theá naøo laø thieän caên?

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Thaân dieäu haïnh, khaåu vaø yù dieäu haïnh, ñoù laø thieän vaäy. Khoâng tham, khoâng nhueá, khoâng si, ñoù laø thieän caên vaäy. Ñoù laø thieän vaø thieän caên.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi: “Trí tueä, ñöôïc noùi laø trí tueä. Theá naøo laø trí tueä?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp raèng:

“Bieát nhö vaäy, cho neân noùi laø trí tueä. Bieát nhöõng gì? Bieát nhö thaät ‘Ñaây laø Khoå’, bieát nhö thaät ‘Ñaây laø Khoå taäp’, ‘Ñaây laø Khoå dieät’, ‘Ñaây laø Khoå dieät Ñaïo’. Bieát nhö vaäy cho neân ñöôïc noùi laø trí tueä.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

1. Töông ñöông Paøli. M.43. Mahaø-vedalla-suttaö. Phaàn lôùn, nhöõng vaán ñeà ñöôïc thaûo luaän trong kinh, ñoái chieáu vaø xem chuù thích ôû kinh 210 treân.

2. Ma-ha Caâu-hy-la      Paøli: Mahaø-Koææthika.

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, thöùc, ñöôïc noùi laø thöùc; theá naøo laø thöùc?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Thöùc, nhaän thöùc, cho neân noùi laø thöùc3. Nhaän thöùc nhöõng gì? Nhaän thöùc saéc, nhaän thöùc thanh, höông, vò, xuùc, phaùp. Thöùc, nhaän thöùc, cho neân noùi laø thöùc.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, trí tueä vaø thöùc, hai phaùp naøy hieäp nhaát hay rieâng bieät? Coù theå thi thieát hai phaùp naøy rieâng bieät chaêng4?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Hai phaùp naøy hieäp nhaát chöù khoâng rieâng bieät. Khoâng theå thi thieát hai phaùp aáy rieâng reõ. Vì sao vaäy? Nhöõng gì ñöôïc bieát bôûi trí tueä cuõng ñöôïc bieát bôûi thöùc. Cho neân hai phaùp naøy hieäp nhaát chöù khoâng rieâng bieät, vaø khoâng theå cho raèng hai phaùp naøy rieâng reõ.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi: “Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, ngöôøi bieát, ngaøi laáy gì ñeå bieát?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Bieát, toâi do trí tueä maø bieát.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la!”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, trí tueä coù nghóa gì? Coù söï thuø thaéng gì? Coù coâng ñöùc gì?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Trí tueä coù nghóa yeåm ly, coù nghóa voâ duïc, coù nghóa thaáy nhö thaät5.” Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi: “Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, theá naøo laø chaùnh kieán?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Bieát nhö thaät veà Khoå, bieát nhö thaät veà Khoå taäp, Khoå dieät vaø Khoå dieät ñaïo. Ñoù goïi laø chaùnh kieán.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu nhaân, coù bao nhieâu duyeân sanh chaùnh kieán?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù hai nhaân, coù hai duyeân sanh chaùnh kieán. Nhöõng gì laø hai? Moät laø duyeân töø ngöôøi

3. Thöùc thöùc, thò coá thuyeát thöùc       Paøli: vijaønaøti vijaønaøtì’ti kho aøvuso tasmaø vióóaøòan ti vuccati.

4. Paøli: labbhaø ca panimesaö dhammaønaö vinibbhujitvaø vinibbhujitvaø naønaøkaraòaö paóóaøpetun ti, coù theå

chaêng sau khi phaân tích roài phaân tích caùc phaùp naøy maø giaû thieát haønh töôùng sai bieät cuûa chuùng?

5. Paøli: paóóaø kho aøvuso abhióóatthaø parióóatthaø pahaønatthaø ti, trí tueä coù nghóa *thaéng tri*, coù nghóa *bieán tri*, coù nghóa *ñoaïn tröø*.

khaùc, hai laø noäi taâm tö duy. Ñoù laø coù hai nhaân, coù hai duyeân sanh chaùnh kieán.” Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu chi thaâu nhieáp chaùnh kieán ñeå ñaït ñöôïc taâm giaûi thoaùt quaû, tueä giaûi thoaùt quaû, ñaït ñöôïc taâm giaûi thoaùt coâng ñöùc, tueä giaûi thoaùt coâng ñöùc?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù naêm chi thaâu nhieáp chaùnh kieán ñeå ñaït ñöôïc taâm giaûi thoaùt quaû, tueä giaûi thoaùt quaû; ñaït ñöôïc taâm giaûi thoaùt coâng ñöùc, tueä giaûi thoaùt coâng ñöùc. Nhöõng gì laø naêm? Moät laø ñöôïc thaâu nhieáp bôûi chaân ñeá, hai laø ñöôïc thaâu nhieáp bôûi giôùi, ba laø ñöôïc thaâu nhieáp bôûi baùc vaên, boán laø ñöôïc thaâu nhieáp bôûi chæ, naêm laø ñöôïc thaâu nhieáp bôûi quaùn. Ñoù goïi laø naêm chi thaâu nhieáp chaùnh kieán ñeå ñaït ñöôïc taâm giaûi thoaùt quaû, tueä giaûi thoaùt quaû, ñaït ñöôïc taâm giaûi thoaùt coâng ñöùc, tueä giaûi thoaùt coâng ñöùc.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, nhö theá naøo sanh söï höõu trong töông lai6?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Phaøm phu ngu si, voâ tri, khoâng ña vaên, bò voâ minh che laáp, bò aùi keát troùi buoäc, khoâng gaëp thieän tri thöùc, khoâng hieåu bieát Thaùnh phaùp, khoâng ñieàu ngöï Thaùnh phaùp, ñoù goïi laø laøm phaùt sanh söï höõu trong töông lai.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, theá naøo laø khoâng sanh söï höõu trong töông lai?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Neáu voâ minh ñaõ dieät, minh ñaõ sanh, taát dieät taän khoå. Ñoù goïi laø khoâng phaùt sanh söï höõu trong töông lai.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi: “Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu thoï?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù ba thoï, laø khoå thoï, laïc thoï vaø khoâng khoå khoâng laïc thoï. Thoï naøy duyeân ñaâu maø coù? Duyeân xuùc maø coù.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la!”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, thoï, töôûng, tö, ba phaùp naøy hieäp nhaát hay rieâng bieät? Coù theå thi thieát ba phaùp naøy rieâng bieät chaêng?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp raèng:

“Thoï, töôûng, tö, ba phaùp naøy hieäp nhaát khoâng rieâng bieät. Khoâng theå thi thieát ba phaùp

6. Ñöông lai höõu    Paøli: aøyatiö punabbhavaøbhimibbatti, söï taùi sanh xaûy ra trong töông lai.

naøy laø rieâng bieät. Vì sao? Nhöõng gì ñöôïc caûm thoï bôûi thoï, cuõng ñöôïc töôûng bôûi töôûng, ñöôïc tö bôûi tö. Cho neân noùi ba phaùp naøy hieäp nhaát khoâng rieâng bieät, vaø khoâng theå thi thieát ba phaùp naøy rieâng bieät.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi: “Dieät coù söï ñoái ngaïi gì?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Dieät khoâng coù söï ñoái ngaïi.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù naêm caên vôùi haønh dò bieät7, caûnh giôùi dò bieät, moãi caên laõnh thoï caûnh giôùi rieâng. Nhaõn caên, nhó, tyû, thieät, thaân caên. Naêm caên haønh töôùng dò bieät, caûnh giôùi dò bieät, moãi caên töï laõnh thoï caûnh giôùi rieâng. Vaäy caùi gì laõnh thoï taát caû caûnh giôùi cho chuùng? Caùi gì laøm sôû y cho chuùng?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp raèng:

“Naêm caên vôùi haønh töôùng dò bieät, vôùi caûnh giôùi dò bieät, moãi caên laõnh thoï caûnh giôùi rieâng. Nhaõn caên, nhó, tyû, thieät, thaân caên. Naêm caên naøy vôùi haønh töôùng rieâng bieät, vôùi caûnh giôùi rieâng bieät, moãi caên laõnh thoï caûnh giôùi rieâng; yù laõnh thoï taát caû caûnh giôùi cho chuùng. YÙ laøm sôû y cho chuùng.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi: “YÙ nöông töïa vaøo ñaâu maø toàn taïi?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“YÙ nöông töïa vaøo tuoåi thoï maø toàn taïi.” Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi: “Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, tuoåi thoï nöông vaøo ñaâu maø toàn taïi?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp raèng:

“Tuoåi thoï nöông vaøo hôi aám maø toàn taïi.” Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, tuoåi thoï vaø hôi aám, hai phaùp naøy hieäp nhaát hay rieâng bieät?

Coù theå thi thieát hai phaùp naøy rieâng bieät chaêng?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Tuoåi thoï vaø hôi aám hai phaùp naøy hieäp nhaát khoâng rieâng bieät. Khoâng theå cho raèng hai phaùp naøy rieâng bieät. Vì sao? Nhaân tuoåi thoï maø coù hôi aám; nhaân hôi aám maø coù tuoåi thoï. Neáu khoâng coù tuoåi thoï thì khoâng coù hôi aám, neáu khoâng coù hôi aám thì khoâng coù tuoåi thoï. Cuõng nhö do daàu do baác maø ñoát ñöôïc ñeøn; vaø ôû ñaây do ngoïn maø coù aùnh saùng, do aùnh saùng

7. Haønh dò   Paøli: naønaøgocaraøni, coù moâi tröôøng hoaït ñoäng sai bieät, sai bieät sôû haønh caûnh giôùi.

maø coù ngoïn. Neáu khoâng coù ngoïn thì khoâng coù aùnh saùng, khoâng coù aùnh saùng thì khoâng coù ngoïn. Cuõng vaäy, nhaân tuoåi thoï maø coù hôi aám, nhaân hôi aám maø coù tuoåi thoï. Neáu khoâng coù tuoåi thoï thì khoâng coù hôi aám, khoâng coù hôi aám thì khoâng coù tuoåi thoï. Cho neân hai phaùp naøy hieäp nhaát khoâng rieâng bieät, vaø khoâng theå cho raèng hai phaùp naøy rieâng bieät.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu phaùp khi sanh thaân cheát roài boû xaùc ngoaøi baõi tha ma nhö caây goã voâ tình?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù ba phaùp khi sanh thaân cheát roài boû xaùc ngoaøi baõi tha ma nhö caây goã voâ tình. Nhöõng gì laø ba? Moät laø tuoåi thoï, hai laø hôi aám, ba laø thöùc. Ba phaùp naøy sau khi sanh thaân cheát roài, boû xaùc ngoaøi baõi tha ma nhö caây goã voâ tình.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, cheát vaø nhaäp dieät taän ñònh khaùc nhau nhö theá naøo?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Cheát laø thoï maïng ñaõ dieät, hôi noùng aám ñaõ ñi, caùc caên tan raõ. Tyø-kheo nhaäp dieät taän ñònh, tuoåi thoï chöa heát, hôi aám cuõng chöa ñi, caùc caên chöa tan raõ. Cheát vaø nhaäp dieät taän ñònh khaùc nhau nhö vaäy.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, nhaäp dieät taän ñònh vaø nhaäp voâ töôûng ñònh khaùc nhau nhö theá naøo?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Tyø-kheo nhaäp dieät taän ñònh thì töôûng vaø tri ñaõ dieät. Tyø-kheo nhaäp voâ töôûng ñònh thì töôûng vaø tri khoâng dieät. Nhaäp dieät taän ñònh vaø nhaäp voâ töôûng ñònh khaùc nhau nhö vaäy.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, ra khoûi dieät taän ñònh vaø ra khoûi voâ töôûng ñònh khaùc nhau nhö theá naøo?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Tyø-kheo ra khoûi dieät taän ñònh khoâng nghó nhö vaày, ‘Ta ra khoûi dieät taän ñònh’. Tyø- kheo ra khoûi voâ töôûng ñònh suy nghó nhö vaày, ‘Ta coù töôûng hay ta khoâng coù töôûng?’ Ra khoûi dieät taän ñònh vaø voâ töôûng ñònh khaùc nhau nhö vaäy.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, Tyø-kheo nhaäp dieät taän ñònh tröôùc heát dieät phaùp naøo, thaân haønh, khaåu haønh hay yù haønh?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Tyø-kheo nhaäp dieät taän ñònh tröôùc heát dieät thaân haønh, keá ñeán khaåu haønh vaø sau heát

laø yù haønh.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, Tyø-kheo ra khoûi dieät taän ñònh, phaùp naøo phaùt sanh tröôùc heát? Thaân haønh, khaåu haønh hay yù haønh?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Tyø-kheo ra khoûi dieät taän ñònh, tröôùc heát sanh thaân haønh, keá ñeán sanh khaåu haønh vaø sau cuøng sanh yù haønh.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi: “Tyø-kheo khi ra khoûi dieät taän ñònh, xuùc bao nhieâu loaïi xuùc?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Tyø-kheo ra khoûi dieät taän ñònh, xuùc ba loaïi xuùc. Nhöõng gì laø ba? Moät laø xuùc khoâng di ñoäng; hai laø xuùc voâ sôû höõu; ba laø xuùc voâ töôùng. Tyø-kheo khi ra khoûi dieät taän ñònh xuùc ba loaïi xuùc naøy.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, khoâng, voâ nguyeän, voâ töôùng, ba phaùp naøy khaùc nhau veà nghóa, veà vaên? Hay cuøng moät nghóa moät vaên?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Khoâng, voâ nguyeän, voâ töôùng, ba phaùp naøy khaùc nghóa, khaùc vaên.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong, khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu nhaân, bao nhieâu duyeân phaùt sanh baát ñoäng ñònh?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù boán nhaân, boán duyeân phaùt sanh baát ñoäng ñònh. Nhöõng gì laø boán? Neáu Tyø-kheo ly duïc, ly aùc baát thieän phaùp, cho ñeán chöùng ñaéc Töù thieàn thaønh töïu an truï. Ñoù goïi laø boán nhaân boán duyeân phaùt sanh baát ñoäng ñònh.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu nhaân, bao nhieâu duyeân phaùt sanh voâ sôû höõu ñònh?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù ba nhaân, ba duyeân phaùt sanh voâ sôû höõu ñònh. Nhöõng gì laø ba? Neáu Tyø-kheo vöôït taát caû saéc töôûng cho ñeán chöùng ñaéc voâ sôû höõu xöù thaønh töïu an truï. Ñoù goïi laø ba nhaân ba duyeân phaùt sanh voâ sôû höõu ñònh.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu nhaân, bao nhieâu duyeân phaùt sanh voâ töôûng ñònh?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù hai nhaân, hai duyeân phaùt sanh voâ töôûng ñònh. Nhöõng gì laø hai? Moät laø khoâng suy nieäm taát caû moïi töôûng, hai laø suy nieäm voâ töôûng giôùi. Ñoù goïi laø coù hai nhaân, hai duyeân phaùt sanh voâ töôûng ñònh.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu nhaân, bao nhieâu duyeân truï voâ töôûng ñònh?” Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù hai nhaân, hai duyeân truï voâ töôûng ñònh. Nhöõng gì laø hai? Moät laø khoâng nieäm taát caû töôûng, hai laø nieäm voâ töôûng giôùi. Ñoù laø hai nhaân duyeân hai duyeân truï voâ töôûng ñònh.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû nghe xong khen raèng:

“Laønh thay! Laønh thay! Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la.”

Toân giaû Xaù-leâ Töû khen xong hoan hyû phuïng haønh. Laïi hoûi:

“Hieàn giaû Ñaïi Caâu-hy-la, coù bao nhieâu nhaân bao nhieâu duyeân ra khoûi voâ töôûng ñònh?”

Toân giaû Ñaïi Caâu-hy-la ñaùp:

“Coù ba nhaân ba duyeân ra khoûi voâ töôûng ñònh. Nhöõng gì laø ba? Moät laø nieäm taát caû töôûng; hai laø khoâng nieäm voâ töôûng giôùi; ba laø do thaân naøy vaø do saùu xöù duyeân maïng caên. Ñoù goïi laø coù ba nhaân, ba duyeân ra khoûi voâ töôûng ñònh.”

Nhö vaäy, hai vò Toân giaû taùn thaùn laãn nhau raèng: “Laønh thay! Laønh thay!” vaø nhöõng ñieàu ñöôïc thaûo luaän ñoù, hoan hyû phuïng haønh, roài rôøi khoûi choã ngoài ñöùng daäy maø ñi.

